

Da facebookato a renzitudine

Che cos'è un neologismo

ASSUNTA CARUSO*

«Il neologismo è la risposta linguistica alla nascita di una realtà nuova o di un nuovo modo di considerare la realtà»¹. A spiegare i segreti della formazione delle parole che rispecchiano questa realtà sono Giovanni Adamo e Valeria Della Valle in *Che cos'è un neologismo*². Secondo gli autori, diversi sono i fattori che contribuiscono alla creazione di un neologismo. Principalmente, è il bisogno di denominare un nuovo oggetto o un nuovo concetto, in altre occasioni, una parola nuova può nascere dalla manifestazione di creatività artistica o di gioco linguistico, oppure con intento scherzoso, ironico o polemico. Sono neologismi anche i nuovi significati di cui si caricano parole già esistenti oppure parole che provengono da un'altra lingua.

La lingua italiana, dunque, si rinnova dal punto di vista del lessico e, contrariamente a ciò che si potrebbe pensare, le nuove parole che entrano nella nostra lingua sono formate in maniera del tutto corretta dal punto di vista morfologico, sintattico e semantico. Nonostante ciò, in genere si registra una forte resistenza alle parole nuove e spesso le neoformazioni lessicali sono considerate in un primo momento buffe o brutte, non solo da chi le sente o legge per la prima volta, ma anche da parte dei giornalisti che sono forse i maggiori diffusori di neologismi. Lo stesso termine *neologismo* è stato usato per la prima volta, nella sua forma francese *néologisme*, nel 1734, con una connotazione negativa (“abitudine a usare parole nuove”). Gli autori spiegano che neologismo in sé non ha un'accezione negativa per il solo fatto di essere una parola nuova oppure alla quale non siamo abituati.

Il libro cerca di ristabilire ciò che avviene in realtà illustrando tutti gli elementi che contribuiscono a formare le parole nuove. Niente nasce per caso o dal nulla, nemmeno un neologismo. Infatti sono rare le parole

* Dipartimento di Lingue e Scienze dell'Educazione, Università della Calabria, Rende (CS), Italia.

assunta.caruso@unical.it

1. *I Saperi del Tradurre. Analogie, affinità, confronti*, a cura di C. Montella, G. Marchesi, FrancoAngeli, Milano 2007, p. 61.

2. G. ADAMO, V. DELLA VALLE, *Che cos'è un neologismo*, Carocci, Roma 2017.